

شروط وأحكام استخدام بطاقة مدى من البنك العربي الوطني للصراف الآلي

يقبل طالب البطاقة (ويشار إليه فيما بعد بالعميل) الشروط التالية لاستعمال بطاقة مدى anب للصراف الآلي (البطاقة) التي يصدرها anب (ويشار إليه فيما بعد بالبنك)

١) يقوم البنك بتزويد العميل ببطاقة مدى anب للصراف الآلي والرقم السري لاستخدامها من خلال أجهزة الصراف الآلي وأجهزة نقاط البيع وتبقى البطاقة ملكاً خاصاً للبنك تسلم إليه عند الطلب.

٢) عمليات خدمة أثير التي تعادل أو تقل عن حد هذه الخدمة المحددة من قبل البنك السعودي المركزي (ساما) في جهاز نقاط البيع لن تتطلب إدخال الرقم السري. وقد يُطلب إدخال الرقم السري في بعض الحالات.

٣) يمكن إعادة الحد لمجموع عمليات خدمة أثير عند إجراء أي عملية تتطلب إدخال رقمك السري عن طريق جهاز نقاط البيع أو جهاز الصراف الآلي.

٤) سيقوم صاحب البطاقة باختيار وإدخال الرقم السري (رقم التعريف الشخصي) الخاص بالبطاقة في أي فرع من فروع البنك - ويتعهد صاحب البطاقة بالمحافظة على الرقم وعدم الإفصاح عنه لأي شخص سواء من أصدقائه ، أقاربه أو حتى موظفي البنك ، وإن اختار رقم سري جديد أو استبدال البطاقة لا يشكل عقداً جديداً.

٥) يحق للبنك استرجاع البطاقة أو إيقافها أو إلغائها في أي وقت من دون إشعار العميل في حال كان ذلك يخدم ويحمي مصلحة كل من العميل أو البنك.

٦) يحق للبنك تعديل شروط وأحكام استخدام البطاقة في أي وقت شاء ولن تكون التعديلات سارية وناذرة إلا بعد انقضاء (٣٠) يوم عمل من تاريخ إشعار العميل بتلك التعديلات ، ويعتبر استخدام العميل للبطاقة بمثابة إثبات ودليل على قبول العميل بها وموافقته عليها.

٧) يتعهد العميل بإعادة البطاقة إلى البنك لإلغائها إذا أصبح في غير حاجة لاستخدامها أو إذا قرّر البنك إيقاف استعمالها. يتوقف التزام العميل تجاه البطاقة فقط بعد تسديد جميع العمليات المستحقة المنفذة باستخدام البطاقة.

٨) البطاقة غير قابلة للتحويل ولا يجوز استعمالها من قبل أي شخص كان سوى العميل حاملها. كما لا يجوز إعطاء رقم التعريف الشخصي (الرقم السري) الخاص به لأي شخص مهما كانت الأسباب.

٩) يفوض العميل البنك بتجديد البطاقة أو إصدار بطاقة بدل فاقد جديدة عند التبليغ عن ضياع/سرقة البطاقة ما لم يتسلم البنك إشعاراً خطياً من العميل بعكس ذلك.

١٠) عندما يصدر البنك بطاقة مجده أو بديلة ويسلمها للعميل، سوف تحمل البطاقة نفس الرقم السري الشخصي المستخدم من قبل العميل. وسوف يلغى أول استخدام ناجح للبطاقة الجديدة في نظام الصراف الآلي أو أجهزة نقاط البيع التابع للبنك أو وكلائه البطاقة القديمة.

١١) إذا طلب العميل إصدار بطاقة بديلة، وقام بتسليم بطاقته القديمة للموظف، فيجب على الموظف أن يقوم بإتلاف البطاقة أمام العميل وأن يوقع العميل على ذلك.

١٢) يتوجب على العميل في حالة ضياع أو سرقة البطاقة و/أو البطاقة الإضافية إشعار البنك فوراً خطياً أو الاتصال بهاتف anب ٨٠٠١٢٤٤٠٤٠ أو +٩٦٦١١٢٩٩٤٠٤٠ من خارج المملكة ويظل العميل مسؤولاً عن أية مبالغ يتم سحبها بواسطة البطاقة المفقودة/المسروقة قبل استلام البنك إشعاراً منه بفقدانها كما لو كان هو شخصياً قد استعمالها.

هذا البند يتضمن العمليات التي تتم عن طريق خدمة أثير.

١٣) يوافق العميل ويفوض البنك بخصم رسوم إعادة إصدار بطاقة بدل البطاقة المفقودة / المسروقة أو التالفة من حسابه حسب التعرفة البنكية المعتمدة الا في حال حجزها في إحدى الصرافات.

١٤) يقيّد البنك على حساب العميل مبلغ أي عمليات سحب أو تحويل أو شراء أو أي عمليات أخرى تتم عن طريق استعمال البطاقة ويكون العميل في كل الأحوال مسؤولاً مسؤولية كاملة عن كافة العمليات التي تتم عن طريق استخدام البطاقة سواء جرت هذه العمليات بعلم وتفويض من حامل البطاقة أو لا، وتعتبر قيود البنك نهائية وملزمة.

١٥) يتعهد العميل في حالة كشف حسابه/حساباته نتيجة استخدام البطاقة بتسديد الرصيد المكشوف والغرامات المترتبة عليه (تصرف في أوجه الخير) حال إشعاره بذلك كما أنه يفوض البنك (دون أن يكون البنك ملزماً بذلك بتغطية رصيد حسابه المكشوف بالقيود على أي حساب باسمه في أي فرع من فروع anب.

١٦) يتعهد العميل بالالتزام بحد السحب اليومي الذي يقرره البنك حسب الانظمة المعتمدة لعمليات السحب النقدي من الصراف الآلي وعمليات سداد قيمة المشتريات من أجهزة نقاط البيع وغيرها من العمليات التي تتم بواسطة البطاقة.

١٧) تعتبر دفاتر البنك صحيحة ونهائية وحجة قاطعة

١٨) برنامج المكافآت «مكافآت anb»

- يشمل البرنامج حملة أو حملات لحاملي بطاقات anb للصراف الآلي، بالإضافة الى خصومات عديدة محلية في العديد من المتاجر.

- للدخول في السحوبات والاستفادة من الخصومات المحلية، فإنه يجب استخدام البطاقة عبر نقاط البيع

- يختلف عدد عمليات نقاط البيع المطلوبة للتأهل في السحب حسب كل حملة.

- يتم السحب تحت إشراف الغرفة التجارية و يتم تحديد الجائزة/الجوائز حسب كل حملة.

- برنامج مكافآت anb متاح فقط لحاملي بطاقات anb للصراف الآلي .

- في حال وجود أي خلاف مع التاجر متعلق بشراء أو تقديم أي سلع أو خدمات، فإن البنك غير

مسؤول عن هذا الخلاف أو التحقيق به أو حله، ويجب على حامل البطاقة حل الخلاف مع التاجر مباشرة

- لا يتطلب البرنامج الاشتراك، فاستخدام العميل بطاقته للمشتريات كاف للانضمام الى البرنامج.

١٩) يقر العميل بمسئوليته بالاتصال بالبنك في أي من الحالات التالية:

- في حالة احتجاز البطاقة في الجهاز.

- في حالة عدم تحصيل المبلغ النقدي المصروف في الجهاز.

- في حالة اكتشاف خطأ في تسجيل القيود في الحساب نتيجة لاستخدام الصراف الآلي وأجهزة نقاط البيع.

٢٠) يلتزم العميل بإشعار البنك خطياً عن أي تغيير في عنوانه أو صندوق البريد و/أو السكن و/أو العنوان في البلد

الأم (بالنسبة لغير السعوديين) و/أو بيانات الاتصال كرقم الجوال والبريد الإلكتروني وإلا فيعتبر آخر عنوان بريدي

و/أو سكني و/أو بيانات اتصال مسجلة لدى البنك والتي سبق له تزويد البنك بها هي العناوين ووسائل الاتصال

المعتمدة للمراسلة والتواصل بين البنك والعميل.

٢١) يقر العميل بأن المعاملات المنقذة من خلال جهاز الصراف الآلي بعد نهاية الدوام الرسمي أو في أيام العطل

يجري قيدها في تاريخ يوم العمل التالي.

٢٢) يجوز للبنك إذا كان الحساب مشتركاً إصدار بطاقة مستقلة لكل شريك في الحساب بناءً على طلب المشتركين

في الحساب (مجتمعين) ويعتبرون جميعاً مسؤولين بالتكافل والتضامن تجاه البنك عن أية التزامات قد تترتب عن

استعمال أي من هذه البطاقات.

٢٣) تخضع أي بطاقات إضافية على نفس الحساب لنفس الشروط والأحكام وفقاً لهذه الاتفاقية وتنطبق على

البطاقة الأصلية لحامل البطاقة. وسوف يقسم حد السحب اليومي على أجهزة الصراف الآلي ونقاط البيع على جميع

البطاقات المرتبطة بحساب واحد.

٢٤) يكون حامل البطاقة مسؤولاً مسؤولية كاملة ومباشرة عن المعاملات التي تنفذ من خلال استخدام البطاقة

الإضافية وفقاً لهذه الاتفاقية.

٢٥) تعتبر البطاقة الإضافية بمثابة تفويض غير مشروط وغير قابل للنقض صادر من قبل العميل للشخص الذي

يستخدم البطاقة الإضافية في أي وقت لأي معاملة. لذا يكون العميل مسئولاً مسؤولية مباشرة عن كافة الالتزامات

التي تنشأ فيما يتعلق بالبطاقة الإضافية كما لو كانت هذه الالتزامات قد نشأت من العميل نفسه.

٢٦) يفوض العميل البنك بأن يقيّد قيمة أية مصاريف تترتب على البنك نتيجة استخدام أجهزة الصراف الآلي

الخاصة بالبنوك الأخرى أو نقاط البيع داخل المملكة أو خارج المملكة، حسب ما يحدده البنك يتم احتساب الرسوم

المستحقة على العمليات المذكورة وفقاً للتعرفة البنكية المعتمدة.

٢٧) يوافق العميل على أن يقوم البنك بخصم فواتير الخدمات العامة وما شابهها من العمليات التي تم تسديدها

من خلال جهاز الصراف الآلي من حساب العميل لدى البنك.

٢٨) يقر العميل بموافقه على أن سجلات البنك تكون معتمدة وملزمة للعميل لأي عملية تنفذ باستخدام البطاقة

في أجهزة الايداع النقدي.

٢٩) يقر العميل بموافقه على خصم رسوم العمليات الدولية بناء على سعر الصرف السائد بتاريخ إجراء العملية

والتعرفة البنكية المعتمدة.

٣٠) لن يكون البنك مسؤولاً عن أي ظروف تؤثر على استخدام البطاقة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر

- عدم قبول أي تاجر للبطاقة أو الصرف بها،

- الاسلوب التي يبلغ به رفض قبول البطاقة،

- تعطل أي جهاز أو نظام معالجة بيانات أو وصلة معاملات أو النزاع المتعلق بالتحويلات النقدية أو تقديم معلومات أو شراء بضائع أو خدمات،

- عدم توفر النقد الكافي في أجهزة الصراف الآلي

- حد السحب النقدي، مستخدماً البطاقة خارج المملكة، التي تخضع لسياسة البنوك الخارجية.

٣١) تخضع هذه الشروط والأحكام ويتم تفسيرها وفقاً للأنظمة السارية في المملكة العربية السعودية. وفي حال

حدوث أي نزاع حول تفسير هذه الشروط والأحكام أو تنفيذها ، فإن الاختصاص في نظره ينعقد حصرياً للجنة المنازعات المصرفية الكائنة في مدينة الرياض.

٣٢) في حالة الاختلاف بين النص العربي والنص الإنجليزي يسود النص العربي.

Terms and Conditions for Using anb Mada Debit Card

The applicant (hereinafter called the customer) accepts the following terms and conditions for using anb Mada Debit card (hereinafter called the card), issued by Arab National Bank (anb) (hereinafter called the Bank).

- 1) The bank will supply the customer with anb Mada Debit card and Personal Identification Number (PIN) which is used in transacting through the ATM and point of sale provided that the card shall remain the property of the Bank and will be surrendered to the bank upon request.
- 2) Contactless (Atheer) transactions equivalent or below the terminal contactless limit specified by Saudi Central bank (SAMA) will not require a PIN. However, occasionally the PIN may be required in some transactions.
- 3) The cumulative contactless transaction limit can be reset when you perform a transaction using your pin through a point of sale terminal or an ATM.
- 4) A Personal Identification number (PIN) for the card will be selected by the customer at any anb branches. The customer hereby undertakes not to disclose such number to any other party whether relatives, friends or even bank employees. Selection of new PIN or Card replacement will not be considered as a new contract.
- 5) The Bank has the right to withdraw the card from the customer, stop or cancel card utilization, at any time, without prior notice to the customer, in case it serves or protects the Customer or the Bank's interests.
- 6) The Bank has the right to amend the card issuing terms at any time, but shall notify the cardholder of the amendment / supplement 30 working days before the amendment / supplement validity date. If the customer continues to utilize the card thereafter, subsequent utilization constitutes an express acknowledgment and acceptance thereof by the customer.
- 7) The customer shall return the card to the Bank for cancellation in the event the customer no longer requires the service or if the Bank stops card utilization for any reason whatsoever. The obligation of the cardholder herein shall cease only when all outstanding transactions using the Card have been settled.
- 8) The card is not transferable and may be used only by the customer, who must not disclose his/her Personal Identification Number (PIN) to any other person for any reason whatsoever.
- 9) The customer authorizes the Bank to renew his/her card or issue a new one in lieu of the reported lost/stolen card until receipt by the Bank of a notice in writing to the contrary from the customer.
- 10) Whenever the bank issues a renewal/replacement card and delivers it to the customer, the card will carry the same PIN as previously used by the customer. The first successful usage of the card on the Bank's or its agents' ATM or POS device will invalidate the old card.
- 11) In case the customer asked to replace his/her card and handed it over to the employee, the employee has to destroy the old card in the presence of the customer and the customer needs to sign on this.
- 12) The customer shall notify the Bank immediately of the loss of the card by calling anb

Phone Banking at 8001244040 (local) or 966112994040+ (mobile or international) and immediately confirming in writing howsoever occurring and he/she shall remain responsible for any transactions performed with his/her lost/stolen card as if he/she had used it personally until the Bank receives, in writing, a notification to that effect. This clause includes contactless transactions.

- 13) The Customer accepts and authorizes the bank to charge his account for all lost/stolen card reissuance fees according to the prevailing Bank Tariff of Charges, except if the card was detained by any ATM.
- 14) The Bank will debit the customer's account with all withdrawals, transfers, purchases or any other transactions performed by the use of his/her card, and the customer shall in all circumstances accept full responsibility for all transactions processed by the use of the card, whether or not processed with the customer's knowledge, or by his/her authorization. The customer accepts the Bank's record of transactions as conclusive and binding for all purposes.
- 15) The customer undertakes, whenever his/her account(s) is (are) overdrawn by the use of the card to settle upon the Bank's request his/her overdrawn balance in addition to any charges (charges are donated to charity). The customer also authorizes the Bank (without the Bank being bound to do so) to cover his/her overdrawn account balance by debiting any of his/her personal account(s) he/she has with any branch of the Arab National Bank (anb).
- 16) The Customer pledges to abide by the applicable rules for daily withdrawal limit prescribed by the bank for cash withdrawal at ATMs and daily payment limit for purchases at POS and other card-based transactions.
- 17) The Bank's records shall be deemed correct, decisive evidence which is binding to the customer and may not be contested.
- 18) Rewards - anb Mada Rewards
- The program includes a campaign/campaigns for anb Mada Debit Cardholders, in addition to several local merchant discount offers.
 - Using the card through POS is required to enter the draws and also to benefit from the local merchant discounts.
 - Number of POS transactions to enter the draw varies depending on the campaign.
 - The draw is done under the supervision of chamber of commerce.
 - anb Mada Rewards Program is applicable only for anb Mada Debit Card holders.
 - Any dispute pertaining to a purchase or the provision of any goods or services lay with the merchant.
The card holder must resolve such disputes directly with the merchant.
anb is not responsible for the investigation of or the resolution of any such dispute.
 - The cardholder does not need to register for this program; using the card for purchases is enough to be eligible for joining the program. not be contested
- 19) The customer understands that it is his/her responsibility to contact the Bank in any

of the cases below:

- When the ATM retains his/her card.
- When he/she did not receive the right amount from the ATM.
- Any error made in debiting or crediting his/her account related to the use of ATM and POS.

- 20)The customer shall advise the Bank of any change in his/her mail address or residence or address in home country (for non-Saudis) or communication details e.g. mobile number, email address, otherwise the last address and communication details registered at the bank by the customer will be the valid mailing address and communication details between the bank and the customer.
- 21)The customer understands that transaction made during non banking hours or holidays will be posted on the next banking day.
- 22)For Joint Accounts the Bank has the right to issue an additional Debit card for any partner in the account upon the request of partners (jointly) and they will be considered liable (jointly and severally) towards the Bank for any obligations by use of any these cards.
- 23)Any additional cards requested shall also be subject to the same terms and conditions applicable to the Debit card of the original / primary cardholder. The daily limit for ATM and POS transactions will be shared between all cards of the account.
- 24)The Card holder shall be directly and fully responsible for all transactions carried out through the use of the additional card in accordance with this agreement.
- 25)The additional card is an unconditional and irrevocable authorization by the customer to the person using the additional card at any time for any transaction. Therefore, the primary customer is responsible for direct responsibility for all obligations that arise in respect of additional cards as if they originated from the same customer.
- 26)The customer authorizes the Bank to debit his/her account for any expenses incurred by the Bank as a result of using other Bank's ATMs and POS inside the Kingdom or outside the Kingdom. These transaction fees will be charged based on prevailing Bank Tariff of Charges.
- 27)The customer authorize the Bank to debit his/her account with the Bank for utility bills paid or other similar payments carried out through ATMs
- 28)The customer accepts the bank's record as controlling and binding for any transaction at the Cash Deposit Machines (CDMs).
- 29)The customer agrees that International transactions will be charged at the prevailing Bank exchange rate and Bank Tariff of Charges on the date of the transaction.
- 30)The Bank shall not be liable for any circumstances affecting the use of the Card including but not limited to :-
- the failure of any merchant to accept or honor a Card
 - the manner in which the refusal to accept the Card is communicated
 - any machine, data processing system or transaction link malfunction, strike or dispute relating to the transfer of funds, provision of information or goods or services pur-

chased

- limitation of funds available through an ATM
- limitation of the Acquirer Bank ATM transaction limit

31) These Terms and Conditions shall be governed and construed in accordance with the laws of the Kingdom of Saudi Arabia. Any dispute arising out of or in connection with these Terms and Conditions, including their interpretation or enforcement shall be referred to and exclusively resolved by the Banking Disputes Committee, located in Riyadh.

32) In case of discrepancy between the Arabic text and the English text of these Terms and Conditions, the Arabic text shall prevail.